




MOPEDIA®

DE

MA RP78x 02 B_DE_03-2025

Multifunktionale Badezimmerstühle
BEDIENUNGSANLEITUNG

INDEX

1. ARTIKELNUMMERN.....	S.3
2. EINFÜHRUNG	S.3
3. BESTIMMUNGSZWECK.....	S.3
4. EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	S.3
5. ALLGEMEINE HINWEISE.....	S.4
6. VERWENDETE SYMBOLE	S.4
7. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG	S.4
7.1 Multifunktionale Badezimmerstühle	s. 4
8. VOR JEDER VERWENDUNG	S.4
9. VOR DER MONTAGE.....	S.4
10. MONTAGE.....	S.5
11. SITZ	S.5
11.1 Anheben der Armlehnen (nur RP783).....	s. 5
11.2 Absenken der Armlehnen (nur RP783)	s. 5
12. WARNHINWEISE ZUR VERWENDUNG	S.5
13. ART DER ANWENDUNG	S.6
14. WARTUNG	S.6
15. REINIGUNG UND DESINFEKTION	S.6
15.1 Reinigung	s. 6
15.2 Desinfektion.....	s. 6
16. ENTSORGUNGSBEDINGUNGEN 	S.6
17. TECHNISCHE MERKMALE	S.7
18. ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR.....	S.7
19. GARANTIE.....	S.8
20. REPARATUREN.....	S.8
20.1 Reparatur unter Garantie	s. 8
20.2 Reparatur eines Produkts, das nicht unter die Garantie fällt	s. 8
20.3 Nicht defekte Produkte	s. 8
21. ERSATZTEILE	S.8
22. AUSSCHLUSSKLAUSELN	S.8

 Medizinprodukt der Klasse I

VERORDNUNG (EU) 2017/745 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
vom 5. April 2017 über Medizinprodukte

1. ARTIKELNUMMERN

- RP780:** bequemer Stuhl 4 Funktionen in 1
RP781: bequemer Stuhl 4 Funktionen in 1, klappbar
RP782: bequemer Stuhl 4 Funktionen in 1, auf Lenkrollen
RP783: bequemer Stuhl 4 Funktionen in 1, klappbare Armlehnen

2. EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hilfsmittel der Produktreihe **MOPEDIA** by Moretti entschieden haben. Die multifunktionalen Badezimmerstühle von Moretti sind so konzipiert und hergestellt, dass sie alle Ihre Anforderungen an eine praktische, korrekte und sichere Anwendung erfüllen. Diese Anleitung enthält kleine Tipps für den richtigen Umgang mit dem von Ihnen gewählten Produkt und wertvolle Hinweise für Ihre Sicherheit. Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, der Ihnen helfen und Sie richtig beraten kann.

DE

3. BESTIMMUNGSZWECK

Die multifunktionalen Badezimmerstühle **MOPEDIA** von Moretti dienen als Dusch- und Badehilfe und sind für Menschen mit Gehbehinderung geeignet. Sie bieten vier Funktionen in einem: stabilisierender Toilettensitz, Toilettenständer, Komfortstuhl und Duschsitz.

ACHTUNG!



- Es ist verboten, das folgende Gerät für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke zu verwenden
- Moretti S.p.A. lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße oder nicht den Anweisungen dieser Anleitung entsprechende Verwendung des Geräts entstehen.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Gerät und an der folgenden Anleitung vorzunehmen, um seine Eigenschaften zu verbessern.

4. EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

MORETTI S.p.A. erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die von MORETTI S.p.A. hergestellten und in Verkehr gebrachten Produkte, die zur Produktfamilie WC-SITZSTÜHLE UND -STÜTZEN gehören, den geltenden Bestimmungen der Medizinprodukteverordnung 2017/745 vom 5. April 2017 entsprechen.

Zu diesem Zweck garantiert und erklärt die MORETTI SpA unter ihrer alleinigen Verantwortung das Folgende:

1. Die fraglichen Produkte erfüllen die allgemeinen Sicherheits- und Leistungsanforderungen gemäß Anhang I der Verordnung (EU) 2017/745, wie in Anhang IV der genannten Verordnung vorgeschrieben.
2. Die fraglichen Produkte SIND KEINE MESSGERÄTE.
3. Die fraglichen Produkte SIND NICHT FÜR KLINISCHE UNTERSUCHUNGEN VORGESEHEN.
4. Die fraglichen Produkte werden in UNSTERILEN Verpackungen vermarktet.
5. Die fraglichen Produkte sind als Produkte der Klasse I gemäß Anhang VIII der oben genannten Verordnung anzusehen.
6. MORETTI S.p.A. bewahrt die technischen Unterlagen, die die Einhaltung der Verordnung 2017/745 belegen, mindestens zehn Jahre lang ab dem Herstellungsdatum der letzten Charge auf und stellt sie den zuständigen Behörden zur Verfügung.

Hinweis: Die vollständigen Produktcodes, die Registriernummer des Herstellers (SRN), der UDI-DI-Basiscode und die Verweise auf die verwendeten Normen sind in der EU-Konformitätserklärung enthalten, die MORETTI SPA ausstellt und über seine Kanäle zur Verfügung stellt.

5. ALLGEMEINE HINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Anleitung zur richtigen Verwendung des Produkts durch
- Wenden Sie sich für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts immer an Ihren Arzt oder Therapeuten
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt unbeschädigt geliefert wurde, und halten Sie es verpackt von Wärmequellen fern
- Die Lebensdauer des Produkts wird durch den Verschleiß von nicht reparierbaren und/oder austauschbaren Teilen bestimmt
- Achten Sie immer auf die Anwesenheit von Kindern.
- Der Anwender und/oder Patient sollte alle schwerwiegenden Vorkommnisse mit dem Produkt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, melden.

DE

6. VERWENDETE SYMBOLE



Produkt-Code



Eindeutige Produktkennung



CE-Kennzeichnung



Hersteller



Produktionscharge



Gebrauchsanweisung lesen



Medizinprodukt



Entsorgungsbedingungen

7. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

7.1 Multifunktionale Badezimmerstühle

RP780 Festes Modell

RP781 Klappbares Modell

RP782 Demontierbares Modell auf Lenkrollen

RP783 Modell mit klappbaren Armlehnen

Die multifunktionalen Badezimmerstühle von **MOPEDIA** sind aus eloxiertem Aluminium (RP783 ist aus Stahl), mit einem bequemen PVC-Sitz und rutschfesten Gummiauflagen (mit Ausnahme des Modells RP782 mit Lenkrollen). Höhenverstellbar alle 2,5 cm. Sie bieten vier Funktionen in einem: stabilisierender Toilettensitz, Toilettensänder, Komfortstuhl und Duschsitz. Erhältlich in fester, klappbarer und demontierbarer Ausführung auf Rollen.

8. VOR JEDER VERWENDUNG

- Überprüfen Sie stets den Verschleißzustand der Teile, um sicherzustellen, dass das Produkt mit absoluter Sicherheit für Personen und Gegenstände verwendet werden kann
- Überprüfen Sie das korrekte Einrasten des Knopfes in das Loch sowie den Zusammenbau des Gerätes

9. VOR DER MONTAGE

Packen Sie das Produkt aus und überprüfen Sie es auf Transportschäden. Wenn das Produkt beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den nächsten Händler.

10. MONTAGE

RP780 Bringen Sie die WC-Halterung an dem bereits montierten Produkt an. Achten Sie dabei darauf, dass die Halterung korrekt mit der hinteren horizontalen Stange verbunden ist.

RP781 Öffnen Sie die Seitenteile des Rahmens, indem Sie das Teil mit dem bereits montierten WC-Halter anheben und die beiden Enden an den Seitenteilen befestigen.

RP782 Öffnen Sie die Seitenteile des Rahmens, indem Sie das Teil mit dem bereits montierten WC-Halter anheben und die beiden Enden an den Seitenteilen befestigen. Bringen Sie die WC-Halterung und achten Sie dabei darauf, dass die Halterung korrekt mit der hinteren horizontalen Stange verbunden ist.



DE

RP783 Bringen Sie die WC-Halterung an dem bereits montierten Produkt an. Achten Sie dabei darauf, dass die Halterung korrekt mit der hinteren horizontalen Stange verbunden ist. Stecken Sie die Stange der Rückenlehne mit der Oberseite nach oben in die dafür vorgesehenen Löcher in den hinteren Schienen und sichern Sie sie mit den Sicherungsclips.

11. SITZ



(Abb. 1)



(Abb. 2)

Drücken Sie den Sicherheitsclip, um die Höhe der Stühle einzustellen, indem Sie die Innenseite des Beins herausziehen und mit den Löchern entsprechend der gewünschten Höhe ausrichten. Stellen Sie sicher, dass alle vier Beine auf die gleiche Höhe eingestellt sind.

11.1 Anheben der Armlehnen (nur RP783)

Drehen Sie die Armlehnen nach oben in die Sicherheitsverriegelungsposition der Clips. (Abb. 1)

11.2 Absenken der Armlehnen (nur RP783)

Drücken Sie die Sicherungsclips nach innen und drehen Sie dann die Armlehnen nach unten. (Abb. 2)

HINWEISE Bevor Sie sich hinsetzen:

- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, feste Fläche und arretieren Sie, falls vorhanden, die Radbremsen
- Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelung sicher ist und dass das Produkt stabil steht

12. WARNHINWEISE ZUR VERWENDUNG

- Auf nassen und rutschigen Oberflächen mit Vorsicht zu verwenden
- Überschreiten Sie nicht das auf dem Produktetikett und im Kapitel „Technische Daten“ dieses Handbuchs angegebene maximale Patientengewicht
- Der Stuhl darf nur auf einem festen, ebenen Untergrund benutzt werden. Benutzen Sie den Stuhl nicht auf Treppen, Steigungen oder Gefällen

(Foto zu Illustrationszwecken)

- Benutzen Sie den Stuhl nicht auf andere Weise als in dieser Anleitung angegeben. Es wird keine Haftung für unsachgemäßen Gebrauch des Stuhls übernommen
- Vermeiden Sie es, das Produkt über einen längeren Zeitraum im Freien und in Kontakt mit Wasser zu lassen
- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Robustheit des Produkts sowie den Zustand der Endkappen und Lenkrollen.
 - Ersetzen Sie sie bei Verschleiß
- Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler, wenn Sie Fragen zur Verwendung, Einstellung oder Wartung des Produkts haben
- Um jedes Risiko zu vermeiden, bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf

13. ART DER ANWENDUNG

- Setzen Sie sich hin und verteilen Sie Ihr Gewicht auf den gesamten Sitz. Setzen Sie sich nicht einseitig hin
- Stützen Sie sich immer auf beide Armlehnen, um aufzustehen und das Gleichgewicht zu halten
- Wenn der Stuhl von Personen mit besonderen motorischen Schwierigkeiten benutzt wird, helfen Sie ihnen immer beim Hinsetzen und Aufstehen.



ACHTUNG!

Versetzen Sie das Produkt nicht, während der Patient sitzt.

14. WARTUNG

Die Produkte der Produktreihe **MOPEDIA** by Moretti werden gründlich geprüft und mit dem CE-Zeichen versehen, wenn sie auf den Markt gebracht werden. Zur Sicherheit von Patienten und Ärzten wird empfohlen, die Eignung Ihres Produkts mindestens alle 2 Jahre durch den Hersteller oder ein autorisiertes Labor überprüfen zu lassen.

Regelmäßige Inspektion bedeutet eine Prüfung folgender Teile:

- Tragender Rahmen des Stuhls und die Verbindungsteile
- Prüfen Sie den Einbau und die Funktion der Lenkrollen und ihrer Bremsen
- Kontrolle aller Schweißpunkte
- Überprüfen Sie die Abnutzung der Endkappen, sofern vorhanden

Bei Reparaturen dürfen nur Originalersatzteile und -zubehör verwendet werden.

15. REINIGUNG UND DESINFEKTION

15.1 Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts nur ein mit Wasser getränktes Tuch und wischen Sie es mit einem sauberen, trockenen Tuch oder mit lauwarmem Wasser und milder Seife trocken.



ACHTUNG!

Verwenden Sie keine Scheuermittel, Säuren, Alkohol, Reinigungsmittel auf Chlorbasis, Desinfektionsmittel und Aceton, da diese Stoffe den Abrieb von Kunststoffteilen und das Rosten von Metalloberflächen verursachen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von Materialien, die die Oberfläche des Produkts beschädigen können, oder durch ätzende Chemikalien bei der Reinigung verursacht werden.

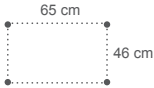
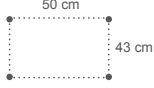

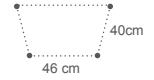
15.2 Desinfektion

Falls erforderlich, desinfizieren Sie das Produkt mit einem milden Desinfektionsreiniger.

16. ENTSORGUNGSBEDINGUNGEN

Bei der Entsorgung des Produkts dürfen niemals die üblichen Systeme für die Entsorgung von Siedlungsabfällen verwendet werden. Stattdessen wird empfohlen, das Produkt über die örtlichen Recyclinghöfe zu entsorgen, um die vorgesehenen Recyclingprozesse der verwendeten Materialien zu ermöglichen.

17. TECHNISCHE MERKMALE

Artikelnummern	Max. Tragfähigkeit	Höhe der Armlehnen	Sitzhöhe	Basis	Verwendete Materialien
RP780	130 kg	66 bis 76 cm	45 bis 55 cm		Aluminium-Rohrrahmen
RP781		64 bis 74 cm	46 bis 56 cm		Aluminium-Rohrrahmen
RP782		64 bis 74 cm	47 bis 57 cm		Aluminium-Rohrrahmen
RP783		60 bis 78 cm	40 bis 58 cm		Stahlrohrrahmen

Die Toleranz der Maße beträgt ± 1 cm

DE

18. ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR



RV7058-4
Sitz und
Deckel für bequemen
Stuhl
RP780 - RP781
RP782
Lochgröße:
20,5 x 24 cm



RV7058-5
Sitz und Deckel
für bequemen
Stuhl
RP783



RV7069-1
Eimer, Griff
und Deckel für
bequemen Stuhl
RP78x



RV7024.
 \varnothing 29mm
Endkappen für
RP78x
4 Stück



RV7051
Lenkrollen
für **RP782**,
ein Paar

19. GARANTIE

Alle Moretti-Produkte werden für einen Zeitraum von 2 (zwei) Jahren ab dem Verkaufsdatum des Produkts gegen Material- oder Verarbeitungsfehler garantiert, vorbehaltlich der unten aufgeführten Ausschlüsse und Einschränkungen. Diese Garantie gilt nicht bei unsachgemäßer Verwendung, Missbrauch oder Veränderung des Produkts sowie bei Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisungen. Die korrekte Verwendung des Produkts ist in der Bedienungsanleitung angegeben.

Moretti haftet nicht für Schäden, Verletzungen oder andere Folgen, die durch die Installation und/oder den Gebrauch des Produkts entstehen, wenn die Anweisungen in den Installations-, Montage- und Bedienungsanleitungen nicht genau befolgt werden.

Moretti übernimmt keine Garantie für Moretti-Produkte gegen Schäden oder Defekte unter den folgenden Bedingungen: Naturkatastrophen, nicht autorisierte Wartungs- oder Reparaturarbeiten, Schäden aufgrund von Problemen mit der Stromversorgung (falls zutreffend), Verwendung von Teilen oder Komponenten, die nicht von Moretti geliefert wurden, Nichteinhaltung der Richtlinien und Gebrauchsanweisungen, nicht autorisierte Änderungen, Transportschäden (mit Ausnahme des Originalversands von Moretti) oder Nichteinhaltung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Wartungsarbeiten. Verschleißteile fallen nicht unter diese Garantie, wenn der Schaden auf den normalen Gebrauch des Produkts zurückzuführen ist.

20. REPARATUREN

20.1 Reparatur unter Garantie

Wenn ein Moretti-Produkt während der Garantiezeit Material- oder Herstellungsfehler aufweist, prüft Moretti gemeinsam mit dem Kunden, ob der Produktfehler durch die Garantie abgedeckt ist. Moretti kann nach eigenem Ermessen den Artikel im Rahmen der Garantie ersetzen oder reparieren, entweder bei einem bestimmten Moretti-Händler oder in den eigenen Räumlichkeiten. Die Arbeitskosten im Zusammenhang mit der Reparatur des Produkts können von Moretti übernommen werden, wenn festgestellt wird, dass die Reparatur in den Bereich der Garantie fällt. Durch die Reparatur oder den Austausch wird die Garantie weder erneuert noch verlängert.

20.2 Reparatur eines Produkts, das nicht unter die Garantie fällt

Ein Produkt, das nicht unter die Garantie fällt, kann nur nach vorheriger Genehmigung durch den Moretti-Kundendienst zur Reparatur zurückgegeben werden. Arbeits- und Versandkosten im Zusammenhang mit einer Reparatur, die nicht unter die Garantie fällt, sind in vollem Umfang vom Kunden oder Händler zu tragen. Für Reparaturen an Produkten, die nicht unter die Garantie fallen, gilt eine Garantie von 6 (sechs) Monaten ab dem Tag des Eingangs des reparierten Produkts.

20.3 Nicht defekte Produkte

Der Kunde wird benachrichtigt, wenn Moretti nach der Untersuchung und Prüfung eines zurückgesandten Produkts zu dem Schluss kommt, dass das Produkt nicht defekt ist. Das Produkt wird an den Kunden zurückgeschickt und der Kunde ist für die Versandkosten der Rücksendung verantwortlich.

21. ERSATZTEILE

Auf Original-Moretti-Ersatzteile gewähren wir eine Garantie von 6 (sechs) Monaten ab dem Tag, an dem das Ersatzteil eingegangen ist.

22. AUSSCHLUSSKLAUSELN

Sofern nicht ausdrücklich in dieser Garantie dargelegt und soweit gesetzlich zulässig, gibt Moretti keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen, Garantien oder Bedingungen ab, einschließlich Zusicherungen, Garantien oder Bedingungen der Marktgängigkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck, der Nichtverletzung von Rechten und der Nichteinmischung. Moretti garantiert nicht, dass die Nutzung des Moretti-Produkts ununterbrochen oder fehlerfrei sein wird. Die Dauer der stillschweigenden Garantien, die sich aus den gesetzlichen Bestimmungen ergeben können, ist auf die Garantiezeit im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen beschränkt. In einigen Staaten oder Ländern sind Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie oder der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden im Zusammenhang mit Verbraucherprodukten nicht zulässig. In solchen Staaten oder Ländern gelten bestimmte Ausschlüsse oder Einschränkungen dieser Garantie möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie kann ohne Vorankündigung geändert werden.



GARANTIEZERTIFIKAT

DE

Produkt _____

Gekauft am _____

Händler _____

Straße _____ **Ort** _____

Verkauft an _____

Straße _____ **Ort** _____

 **MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.

Hinweise

MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11
Fax. +39 055 96 21 200

www.morettispa.com
info@morettispa.com